

Séance ordinaire du 20 décembre 2004

Le conseil de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire ce vingtième jour du mois de décembre deux mille quatre, à dix-neuf heures trente, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis).

Sont présents: les membres du conseil Lise Brochu-Asselin, Béatrice Demers, Isabelle Demers, Anne Ladouceur, Danielle Roy Marinelli, Jean-Claude Bouchard, Pierre Brochu, Jeannot Demers, Guy Dumoulin, Pierre Gagné, André Hamel, Philippe Laberge, Gilles Lehouillier, Alain Lemaire et Jocelyn Olivier formant quorum sous la présidence du maire Jean Garon.

Assistent à la séance : Jean Dubé, directeur général et Danielle Bilodeau, greffière.

CV-2004-12-32

Suspension de la séance pour tenir la séance spéciale relative au budget et au programme triennal des immobilisations

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers

Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De suspendre la présente séance pour tenir la séance spéciale prévue pour le même jour, à 19h30.

Adoptée à l'unanimité

Séance spéciale du 20 décembre 2004

Le conseil de la Ville de Lévis siège en séance spéciale ce vingtième jour du mois de décembre deux mille quatre, à dix-neuf heures trente, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis).

Sont présents: les membres du conseil Lise Brochu-Asselin, Béatrice Demers, Isabelle Demers, Anne Ladouceur, Danielle Roy Marinelli, Jean-Claude Bouchard, Pierre Brochu, Jeannot Demers, Guy Dumoulin, Pierre Gagné, André Hamel, Philippe Laberge, Gilles Lehouillier, Alain Lemaire et Jocelyn Olivier formant quorum sous la présidence du maire Jean Garon.

Assistent à la séance : Jean Dubé, directeur général et Danielle Bilodeau, greffière.

CV-2004-12-33

Période de questions

Environ cinquante personnes assistent à la séance. Une personne pose des questions et émet des commentaires.

CV-2004-12-34

Présentation du budget pour l'exercice financier de 2005 par le Maire

Le Maire présente le budget pour l'exercice financier 2005 et le membre du conseil de la Ville Alain Lemaire en présente les différents éléments.

CV-2004-12-35

Adoption du budget pour l'exercice financier de 2005

Attendu la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par le conseiller André Hamel

D'adopter le budget des revenus et des dépenses de la Ville pour l'exercice financier de 2005 au montant de 137 315 000 \$, tel qu'il est annexé à la présente résolution.

Proposition d'amendement

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

De modifier la proposition principale en augmentant le budget des dépenses comme suit :

• Divers honoraires	3 000 \$
• Réserve pour auto-assurance	200 000 \$
• Harmonisation - cols blancs et professionnels	432 000 \$
• Réseaux - Préoccupations niveau 1	152 000 \$
• DVC – Entretien des équipements	50 000 \$
• Promotion et développement économique	50 000 \$
• Réduction de la masse salariale	39 000 \$

et en augmentant le budget des revenus d'une somme de 926 000 \$ à même une affectation du surplus, portant le budget des revenus et des dépenses de la Ville pour l'exercice financier de 2005 au montant de 138 241 000 \$.

Le Maire appelle le vote :

Ont voté en faveur : les membres du conseil Lise Brochu-Asselin, Béatrice Demers, Anne Ladouceur, Danielle Roy Marinelli, Jean-Claude Bouchard, Guy Dumoulin, Pierre Gagné, Philippe Laberge et Gilles Lehouillier.

Ont voté contre : les membres du conseil Isabelle Demers, Pierre Brochu, Jeannot Demers, André Hamel, Alain Lemaire, Jocelyn Olivier et le maire Jean Garon.

Adoptée à la majorité

Proposition principale amendée

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

D'adopter le budget des revenus et des dépenses de la Ville pour l'exercice financier de 2005 au montant de 138 241 000 \$ tel qu'il est annexé à la présente résolution et modifié pour y ajouter les sommes suivantes :

Dépenses :

• Divers honoraires	3 000 \$
• Réserve pour auto-assurance	200 000 \$
• Harmonisation - cols blancs et professionnels	432 000 \$
• Réseaux - Préoccupations niveau 1	152 000 \$
• DVC – Entretien des équipements	50 000 \$
• Promotion et développement économique	50 000 \$
• Réduction de la masse salariale	39 000 \$

Revenus :

- Affectation du surplus : 926 000 \$

Le Maire appelle le vote :

Ont voté en faveur : les membres du conseil Lise Brochu-Asselin, Béatrice Demers, Anne Ladouceur, Danielle Roy Marinelli, Jean-Claude Bouchard, Guy Dumoulin, Pierre Gagné, Philippe Laberge et Gilles Lehouillier.

Ont voté contre : les membres du conseil Isabelle Demers, Pierre Brochu, Jeannot Demers, André Hamel, Alain Lemaire, Jocelyn Olivier et le maire Jean Garon.

Adoptée à la majorité

[annexe](#)

CV-2004-12-36

Adoption du programme triennal des immobilisations pour les années financières 2005, 2006 et 2007

[Réf. : DG-2004-030](#)

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2004-15-76 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par le conseiller André Hamel

D'adopter le programme triennal d'immobilisations pour les années 2005, 2006 et 2007, tel qu'il est annexé à la présente résolution.

Le Maire appelle le vote :

Ont voté en faveur : les membres du conseil Béatrice Demers, Isabelle Demers, Pierre Brochu, Jeannot Demers, Guy Dumoulin, André Hamel, Alain Lemaire, Jocelyn Olivier et le maire Jean Garon.

Ont voté contre : les membres du conseil Lise Brochu-Asselin, Anne Ladouceur, Danielle Roy Marinelli, Jean-Claude Bouchard, Pierre Gagné, Philippe Laberge et Gilles Lehouillier.

Adoptée à la majorité

[annexe](#)

CV-2004-12-37

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement sur l'imposition des taxes et des compensations pour l'exercice financier de 2005

[Réf. : FIN-TRE-2004-025](#)

La conseillère Anne Ladouceur donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement sur l'imposition des taxes et des compensations pour l'exercice financier de 2005.

Ce règlement a pour objet :

- d'imposer la taxe foncière générale et de fixer les taux de celle-ci en fonction de 5 catégories d'immeubles et d'imposer la taxe spéciale pour le paiement des sommes dues à la Société québécoise d'assainissement des eaux et en fixer les taux;
- d'accorder un crédit de taxe foncière générale relatif aux dépenses d'opération de l'égout et de l'assainissement de l'eau et en fixer les taux en fonction des catégories d'immeubles;
- d'exiger les compensations pour certains services municipaux et pour les services municipaux dont bénéficient certains immeubles exempts de taxe et en fixer les tarifs ou les taux, selon le cas;
- de prévoir les modalités de paiement des taxes et des compensations;
- d'officialiser le montant maximum par hectare de la valeur imposable d'un terrain utilisé comme parcours de golf d'une superficie de 20 hectares ou plus et ouvert au public et le pourcentage utilisé pour calculer ce montant;
- de prévoir les règles permettant de déterminer l'origine de l'augmentation du fardeau fiscal découlant uniquement de la constitution de la Ville de Lévis.

De plus, la conseillère Anne Ladouceur demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce Conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2004-12-38

Période d'intervention des membres du conseil

Quelques membres du conseil prennent la parole. Le membre du conseil Pierre Gagné dépose un document concernant le plan d'affaires de la Ville.

CV-2004-12-39

Période de questions

Une personne prend la parole.

CV-2004-12-40

Levée de la séance

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers
Appuyé par le conseiller Jeannot Demers

De lever la séance à 22h10.

Adoptée à l'unanimité

Jean Garon, maire

Danielle Bilodeau, greffière

Reprise de la séance ordinaire du 20 décembre 2004

Le conseil de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire ce vingtième jour du mois de décembre deux mille quatre, à vingt-deux heures dix, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis).

Sont présents: les membres du conseil Lise Brochu-Asselin, Béatrice Demers, Isabelle Demers, Anne Ladouceur, Danielle Roy Marinelli, Jean-Claude Bouchard, Pierre Brochu, Jeannot Demers, Guy Dumoulin, Pierre Gagné, André Hamel, Philippe Laberge, Gilles Lehouillier, Alain Lemaire et Jocelyn Olivier formant quorum sous la présidence du maire Jean Garon.

Assistent à la séance : Jean Dubé, directeur général et Danielle Bilodeau, greffière.

CV-2004-12-41

Reprise de la séance ordinaire

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

À 22h 10, de reprendre la séance ordinaire.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-12-42

Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par la conseillère Lise Brochu-Asselin

D’adopter l’ordre du jour de la séance ordinaire du 20 décembre 2004, tel que modifié
par l’ajout des affaires suivantes :

«Finances

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement exigeant une
compensation mensuelle pour l’exercice financier de 2005 pour l’usage d’un terrain
municipal situé dans le secteur Lévis sur lequel est placée une maison mobile
Réf. : FIN-TRE-2004-024

Arrondissement et gestion du territoire

Participation à la phase 2 du programme Rénovation Québec – Ville de Lévis
Réf. : AGT-GEP-2004-284

Conseil

Refus d’implanter des logements sociaux sur la rue Dominique-Savio (secteur Saint-
Rédempteur)

Conseil

Location d’un terrain situé entre la rue Marc-Aurèle-Fortin et le boulevard de la Rive-Sud
(secteur Lévis) à des fins d’accès piétonnier ».

Adoptée à l’unanimité

CV-2004-12-43

Période de questions

Environ trente-cinq personnes assistent à la séance. Deux personnes prennent la parole et
émettent des commentaires.

CV-2004-12-44

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 6 décembre 2004

Il est proposé par le conseiller Jeannot Demers
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D’approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la Ville tenue
le 6 décembre 2004.

Adoptée à l’unanimité

CV-2004-12-45

Désignation du maire suppléant

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2004-15-55 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire

Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

De désigner le membre du conseil André Hamel à titre de maire suppléant jusqu'à la fin de son présent mandat à titre de membre du conseil de la Ville.

Proposition d'amendement

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

De modifier la proposition principale en fixant à quatre mois le terme de la désignation du maire suppléant, de janvier à avril 2005.

Le Maire appelle le vote :

Ont voté en faveur : les membres du conseil Lise Brochu-Asselin, Béatrice Demers, Anne Ladouceur, Danielle Roy Marinelli, Jean-Claude Bouchard, Guy Dumoulin, Pierre Gagné, André Hamel, Philippe Laberge et Gilles Lehouillier.

Ont voté contre : les membres du conseil Isabelle Demers, Pierre Brochu, Jeannot Demers, Alain Lemaire, Jocelyn Olivier et le maire Jean Garon.

Adoptée à la majorité

Proposition principale amendée

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

De désigner le membre du conseil André Hamel à titre de maire suppléant pour la période du 1^{er} janvier au 30 avril 2005.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-12-46

Adoption du document prévu à l'article 53.10 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme concernant le Règlement RV-2004-02-72 modifiant le Règlement 1987-03 sur le schéma d'aménagement de l'ex-MRC des Chutes-de-la-Chaudière (golf, secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville)

[Réf. : AGT-GER-2004-279](#)

Attendu que le Règlement RV-2004-02-72 modifiant le Règlement 1987-03 sur le schéma d'aménagement de l'ex-MRC des Chutes-de-la-Chaudière est entré en vigueur le 9 décembre 2004, date de la signification de l'avis du ministre des Affaires municipales, du Sport et du Loisir;

Attendu qu'en vertu de l'article 53.10 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (L.R.Q., c. A-19.1), le Conseil de la Ville doit adopter un document qui indique la nature des modifications devant être apportées à certains règlements d'urbanisme pour tenir compte d'une modification au schéma d'aménagement après l'entrée en vigueur du règlement modifiant le schéma d'aménagement ;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2004-15-89 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jocelyn Olivier
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter le document indiquant la nature des modifications devant être apportées à certains règlements d'urbanisme concernant l'entrée en vigueur du Règlement RV-2004-02-72 modifiant le Règlement 1987-03 sur le schéma d'aménagement de l'ex-MRC des Chutes-de-la-Chaudière, tel qu'il est annexé à la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité

[annexe](#)

CV-2004-12-47

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement numéro 197 – Plan d'urbanisme de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville (projets d'auberge, de golf et de développement résidentiel)

[Réf. : AGT-GER-2004-229](#)

Le conseiller le conseiller Jocelyn Olivier donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement numéro 197 – Plan d'urbanisme de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville.

Ce règlement a pour objet :

- d'inclure, à l'intérieur du périmètre d'urbanisation, le territoire visé par la décision numéro 251359 de la Commission de protection du territoire agricole du Québec et de supprimer le périmètre de développement situé sur une partie de ce territoire;
- de modifier les limites d'une aire d'affectation résidentielle moyenne densité située sur ce territoire;
- de remplacer une partie d'une aire d'affectation « Résidentielle et villégiature » et les aires d'affectation « résidentielle faible et moyenne densité avec service récréatif – P.A.E. 4 » et « résidentielle faible densité » comprises dans le périmètre de développement et une partie d'une aire d'affectation « agricole » par une aire d'affectation « résidentielle faible densité » qui correspond au projet de développement résidentiel situé à proximité du futur terrain de golf et par une aire d'affectation « récréo-touristique » qui correspond au futur terrain de golf;
- de prévoir que l'avenue Brassard Sud est une rue collectrice et d'ajouter une rue collectrice entre l'avenue Brassard Sud et l'avenue Saint-Augustin constituée d'une partie de la future rue des Trois-Manoirs et de prévoir une piste cyclable longeant ces rues.

De plus, le conseiller Jocelyn Olivier demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce Conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2004-12-48

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 197 – Plan d'urbanisme de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville (projets d'auberge, de golf et de développement résidentiel)

[Réf. : AGT-GER-2004-229](#)

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2004-15-79 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jocelyn Olivier
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 197 – Plan d'urbanisme de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-12-49

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 et le Règlement de lotissement numéro 201 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville (projets d'auberge, de golf et de développement résidentiel)

[Réf. : AGT-GER-2004-229](#)

Le conseiller Jocelyn Olivier donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 et le Règlement de lotissement numéro 201 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville.

Ce règlement a pour objet :

- d'inclure, à l'intérieur du périmètre d'urbanisation, le territoire visé par la décision numéro 251359 de la Commission de protection du territoire agricole du Québec ainsi que le projet d'auberge et de supprimer le périmètre de développement situé sur une partie de ce territoire;
- de créer la zone R-626 à même une partie de la zone R-620 et une partie de la zone A-441, afin d'autoriser dans cette zone les terrains de golf, les centres de ski et toboggan, les services de restauration, à l'exception des casse-croûte, les établissements où l'on sert des boissons alcooliques sans spectacle et les parcs municipaux;
- de créer la zone H-621 à même une partie des zones R-620 et A-441, de créer les zones H-622 et H-623 à même une partie des zones V-611 et R-620 et de créer les zones H-624 et H-625 à même une partie de la zone R-620, afin d'autoriser dans ces zones les habitations unifamiliales isolées et les parcs municipaux;
- d'ajouter une norme concernant la pente minimale des toits applicable dans les zones H-602 à H-605 et dans les nouvelles zones H-621 à H-625;
- de prévoir une nouvelle norme concernant les matériaux de revêtement extérieur d'un bâtiment principal applicable dans les zones H-601 à H-605 et dans les nouvelles zones H-621 à H-625 et R-626;
- de prévoir les matériaux de revêtement extérieur autorisés pour les bâtiments accessoires dans les zones H-601 à H-605 et dans les nouvelles zones H-621 à H-625;
- de prévoir un écran tampon séparant la nouvelle zone H-623 de la zone V-403 et de la nouvelle zone V-612;
- de créer la zone V-612 à même les zones V-610 et V-401 et une partie de la zone V-611 dans laquelle seront permis les mêmes usages que dans les zones V-610 et V-611, à l'exception des terrains de golf, de ski, de toboggan et d'équitation et ce, afin de prévoir une marge de recul avant minimale de 60 mètres pour les futurs bâtiments;

- de modifier les limites de la zone H-602 à même une partie des zones H-603, H-604, H-605 et A-441;
- de modifier les limites de la zone H-603 à même une partie des zones H-602 et H-605;
- de modifier les limites de la zone H-604 à même une partie des zones R-620, H-602 et A-441;
- de modifier les limites de la zone H-605 à même une partie des zones H-602 et H-603;
- de prévoir des normes particulières pour les dimensions et la superficie des lots pour la construction d'habitations unifamiliales isolées dans la zone H-604 et dans la nouvelle zone H-621.

De plus, le conseiller Jocelyn Olivier demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce Conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2004-12-50

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 et le Règlement de lotissement numéro 201 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville (projets d'auberge, de golf et de développement résidentiel)

[Réf. : AGT-GER-2004-229](#)

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2004-15-79 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jocelyn Olivier
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 et le Règlement de lotissement numéro 201 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-12-51

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (bâtiment complémentaire)

[Réf. : AGT-GER-2004-232](#)

La conseillère Isabelle Demers donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas.

Ce règlement a pour objet de permettre un bâtiment complémentaire pour les usages « habitation multifamiliale isolée », « multifamiliale jumelée » et « multifamiliale en rangée ».

De plus, la conseillère Isabelle Demers demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce Conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2004-12-52

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (bâtiment complémentaire)

[Réf. : AGT-GER-2004-232](#)

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2004-15-80 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers
Appuyé par le conseiller André Hamel

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-12-53

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (marge de recul avant des bâtiments complémentaires)

[Réf. : AGT-GER-2004-166](#)

La conseillère Béatrice Demers donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas.

Ce règlement a pour objet :

- de modifier les normes d'implantation des remise, serre privée et kiosque de jardin en précisant que ces bâtiments, lorsqu'ils sont complémentaires à un usage principal du groupe habitation, sont implantés en respectant la marge de recul avant minimale prescrite pour le bâtiment principal et qu'ils sont situés en retrait d'au moins 4 mètres par rapport à l'alignement de la façade avant du bâtiment principal;
- de prévoir que ces bâtiments complémentaires ne peuvent être localisés qu'en cour latérale ou arrière, sauf pour les bâtiments situés sur des terrains en bordure du fleuve où ils ne peuvent être implantés que dans les cours latérales ou dans la cour avant secondaire.

De plus, la conseillère Béatrice Demers demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce Conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2004-12-54

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (marge de recul avant des bâtiments complémentaires)

[Réf. : AGT-GER-2004-166](#)

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2004-15-84 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Béatrice Demers

Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-12-55

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (aire de stationnement)

[Réf. : AGT-GER-2004-204](#)

Le conseiller Jean-Claude Bouchard donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis.

Ce règlement a pour objet :

- de permettre l'implantation d'une aire de stationnement partagée sans aucun recul par rapport à toute ligne des terrains contigus sur lesquels sont situées deux habitations multifamiliales ;
- d'ajouter l'obligation pour chacun des propriétaires de démontrer qu'ils détiennent une servitude publiée leur permettant d'utiliser la portion de l'aire de stationnement sur chacun des terrains concernés.

De plus, le conseiller Jean-Claude Bouchard demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce Conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2004-12-56

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (aire de stationnement)

[Réf. : AGT-GER-2004-204](#)

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2004-15-82 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu

Appuyé par le conseiller Jeannot Demers

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-12-57

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de construction numéro 235 de l'ex-Ville de Lévis (bâtiment fortifié)

[Réf. : AGT-GER-2004-269](#)

Le conseiller André Hamel donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de construction numéro 235 de l'ex-Ville de Lévis.

Ce règlement a pour objet de remplacer l'article 3.7 pour y indiquer :

- les matériaux prohibés en fonction des catégories d'usages visées par le règlement et, notamment, concernant les volets de protection pare-balles et toutes installations offrant une résistance à tous types d'assauts;
- une prohibition d'installer des guérites, portails ou autres installations visant à contrôler ou à empêcher l'accès des véhicules à un bâtiment dont l'usage est, en tout ou en partie, du groupe « habitation » ;
- une prohibition d'installer et d'utiliser des appareils de captage d'images pour certaines catégories d'usages, sauf pour les exceptions prévues au règlement;
- prescrire la reconstruction ou la réfection de toute construction non conforme aux dispositions de l'article 3.7 et ce, dans un délai de 6 mois de l'entrée en vigueur du règlement.

De plus, le conseiller le conseiller André Hamel demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce Conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2004-12-58

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de construction numéro 235 de l'ex-Ville de Lévis (bâtiment fortifié)

[Réf. : AGT-GER-2004-269](#)

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2004-15-88 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par Jean-Claude Bouchard

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de construction numéro 235 de l'ex-Ville de Lévis.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-12-59

Adoption et dispense de lecture du Règlement sur le service de déneigement

[Réf. : RE-TP-2004-050](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement sur le service de déneigement a été demandée lors de la séance tenue le 6 décembre 2004, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2004-14-45 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers
Appuyé par le conseiller André Hamel

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2004-03-13 sur le service de déneigement et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-12-60

Adoption et dispense de lecture du Règlement ordonnant la fermeture de rue sur le lot 2 660 522 du cadastre du Québec (boulevard Alphonse-Desjardins, secteur Lévis)
[Réf. : AGT-GEP-2004-270](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement ordonnant la fermeture de rue sur le lot 2 660 522 du cadastre du Québec (boulevard Alphonse-Desjardins, secteur Lévis) a été demandée lors de la séance tenue le 6 décembre 2004, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2004-14-38 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2004-03-14 ordonnant la fermeture de rue sur le lot 2 660 522 du cadastre du Québec (boulevard Alphonse-Desjardins, secteur Lévis) et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-12-61

Adoption et dispense de lecture du Règlement ordonnant la fermeture de rue sur le lot 204-91-1 du cadastre du village de Lauzon, partie est (rue Sainte-Marie, secteur Lévis)
[Réf. : AGT-GEP-2004-271](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement ordonnant la fermeture de rue sur le lot 204-91-1 du cadastre du village de Lauzon, partie est (rue Sainte-Marie, secteur Lévis) a été demandée lors de la séance tenue le 6 décembre 2004, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2004-14-39 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2004-03-15 ordonnant la fermeture de rue sur le lot 204-91-1 du cadastre du village de Lauzon, partie est (rue Sainte-Marie, secteur Lévis) et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-12-62

Adoption et dispense de lecture du Règlement ordonnant la fermeture de rue sur le lot 3 378 988 du cadastre du Québec (rue Jalbert, secteur Lévis)

[Réf. : AGT-GEP-2004-209](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement ordonnant la fermeture de rue sur le lot 3 378 988 du cadastre du Québec (rue Jalbert, secteur Lévis) a été demandée lors de la séance tenue le 6 décembre 2004, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2004-10-94 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par le conseiller André Hamel

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2004-03-16 ordonnant la fermeture de rue sur le lot 3 378 988 du cadastre du Québec (rue Jalbert, secteur Lévis) et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-12-63

Adoption et dispense de lecture du Règlement décrétant les lots 41-9 et autres du cadastre de la paroisse Saint-Joseph à des fins de parc de conservation, de protection et de mise en valeur du milieu naturel (parc de la Martinière, secteur Lévis)

[Réf. : PLA-2004-012](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement décrétant les lots 41-9 et autres du cadastre de la paroisse Saint-Joseph à des fins de parc de conservation, de protection et de mise en valeur du milieu naturel (parc de la Martinière, secteur Lévis) a été demandée lors de la séance tenue le 6 décembre 2004, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2004-15-01 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2004-03-17 décrétant les lots 41-9 et autres du cadastre de la paroisse Saint-Joseph à des fins de parc de conservation, de protection et de mise en valeur du milieu naturel (parc de la Martinière, secteur Lévis) et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-12-64

Adoption et dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement 97-946 concernant les limites au stationnement et à la vitesse, la localisation de signaux relatifs à ces sujets et remplaçant le règlement V93-747 et ses amendements de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome

[Réf. : RE-GEN-2004-122](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement 97-946 concernant les limites au stationnement et à la vitesse, la localisation de signaux relatifs à ces sujets et remplaçant le règlement V93-747 et ses amendements de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome a été demandée lors de la séance tenue le 6 décembre 2004, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2004-15-14 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Danielle Roy Marinelli

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2004-03-18 modifiant le Règlement 97-946 concernant les limites au stationnement et à la vitesse, la localisation de signaux relatifs à ces sujets et remplaçant le règlement V93-747 et ses amendements de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-12-65

Adoption et dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 198 de l'ex-Municipalité de Saint-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy (maisons mobiles)

[Réf. : AGR-GRE-2004-055](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 198 de l'ex-Municipalité de Saint-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy a été demandée lors de la séance tenue le 13 septembre 2004, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2004-15-50 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jeannot Demers

Appuyé par le conseiller André Hamel

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2004-03-19 modifiant le Règlement de zonage numéro 198 de l'ex-Municipalité de Saint-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy et d'adopter ce règlement, sans changement par rapport au second projet de règlement adopté par la résolution CV-2004-11-36.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-12-66

Adoption et dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald (unifamiliales jumelées, rues Ernest-Bégin et Gravel)

[Réf. : AGR-GRE-2004-056](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald a été demandée lors de la séance tenue le 4 octobre 2004, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2004-15-51 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2004-03-20 modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald et d'adopter ce règlement, sans changement par rapport au second projet de règlement adopté par la résolution CV-2004-11-35.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-12-67

Adoption et dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement numéro V90-604 – Plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome (chemin Vanier)

[Réf. : AGT-GER-2004-240](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement numéro V90-604 – Plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome a été demandée lors de la séance tenue le 13 septembre 2004, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2004-13-63 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Danielle Roy Marinelli

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2004-03-21 modifiant le Règlement numéro V90-604 – Plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome et

d'adopter ce règlement, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2004-08-54.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-12-68

Adoption et dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro V90-610 de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome (chemin Vanier)

[Réf. : AGR-GRE-2004-057](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro V90-610 de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome a été demandée lors de la séance tenue le 13 septembre 2004, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2004-15-52 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par la conseillère Danielle Roy Marinelli

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2004-03-22 modifiant le Règlement de zonage numéro V90-610 de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome et d'adopter ce règlement, sans changement par rapport au second projet de règlement adopté par la résolution CV-2004-11-33.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-12-69

Adoption et dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement numéro 197 – Plan d'urbanisme de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville (faubourg de l'Arbrisseau)

[Réf. : AGT-GER-2004-237](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement numéro 197 – Plan d'urbanisme de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville a été demandée lors de la séance tenue le 13 septembre 2004, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2004-13-73 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jocelyn Olivier
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2004-03-23 modifiant le Règlement numéro 197 – Plan d'urbanisme de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville et d'adopter ce règlement, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2004-08-64.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-12-70**Adoption et dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville (faubourg de l'Arbrisseau)**

[Réf. : AGR-GRE-2004-058](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville a été demandée lors de la séance tenue le 13 septembre 2004, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2004-15-53 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jocelyn Olivier
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2004-03-24 modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville et d'adopter ce règlement, sans changement par rapport au second projet de règlement adopté par la résolution CV-2004-11-34.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-12-71**Adoption et dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement numéro 127 – Plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Lévis (L'Escarcelle, phase 2)**

[Réf. : AGT-GER-2004-239](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement numéro 127 – Plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Lévis a été demandée lors de la séance tenue le 13 septembre 2004, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2004-13-61 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Lise Brochu-Asselin
Appuyé par le conseiller André Hamel

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2004-03-25 modifiant le Règlement numéro 127 – Plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Lévis et d'adopter ce règlement, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2004-08-44.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-12-72

Adoption et dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (L'Escarcelle, phase 2)

[Réf. : AGR-GRE-2004-054](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis a été demandée lors de la séance tenue le 13 septembre 2004, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2004-15-54 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Lise Brochu-Asselin
Appuyé par le conseiller André Hamel

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2004-03-26 modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis et d'adopter ce règlement, sans changement par rapport au second projet de règlement adopté par la résolution CV-2004-11-32.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-12-73

Retrait du Règlement RV-2004-02-97 modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (maison pour personnes en difficulté, rue du Parc)

[Réf. : AGR-GRE-2004-053](#)

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-15-77 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Gilles Lehouillier
Appuyé par le conseiller Jeannot Demers

De retirer le Règlement RV-2004-02-97 modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex Ville de Lévis, adopté par la résolution CV-2004-10-73.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-12-74

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement exigeant une compensation mensuelle pour l'exercice financier de 2005 pour l'usage d'un terrain municipal situé dans le secteur Lévis sur lequel est placée une maison mobile

[Réf. : FIN-TRE-2004-024](#)

Le conseiller Jean-Claude Bouchard donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement exigeant une compensation mensuelle pour l'exercice financier de 2005 pour l'usage d'un terrain municipal situé dans le secteur Lévis sur lequel est placée une maison mobile.

Ce règlement a pour objet d'exiger, pour l'exercice financier de 2005, d'un occupant d'un immeuble appartenant à la Ville de Lévis situé dans le secteur Lévis, sur lequel est

placée une maison mobile, une compensation mensuelle pour l'usage de cet immeuble et de prévoir les modalités de paiement de celle-ci.

De plus, le conseiller Jean-Claude Bouchard demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce Conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2004-12-75

Participation à la phase 2 du programme Rénovation Québec – Ville de Lévis

Réf. : [AGT-GEP-2004-284](#)

Attendu l'offre de la Société d'habitation du Québec quant à sa participation à la phase 2 du programme Rénovation Québec – Ville de Lévis ;

Attendu les sommes prévues au projet de programme triennal des immobilisations 2005, 2006 et 2007 pour ce projet;

Attendu que la Ville devait confirmer sa décision à la Société d'habitation du Québec avant le 15 décembre 2004 ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel

Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'accepter l'offre de la Société d'habitation du Québec visant à investir une somme de 980 000 \$ pour la phase 2 du programme Rénovation Québec – Ville de Lévis, dont une proportion de 50% représentant la somme de 490 000 \$ sera assumée par le gouvernement du Québec via la Société d'habitation du Québec.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-12-76

Refus d'implanter des logements sociaux sur la rue Dominique-Savio (secteur Saint-Rédempteur)

Attendu que les citoyens concernés par l'implantation de logements sociaux sur la rue Dominique-Savio (secteur Saint-Rédempteur) ne sont pas favorables à ce projet ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel

Appuyé par la conseillère Béatrice Demers

De refuser d'implanter des logements sociaux sur la rue Dominique-Savio (secteur Saint-Rédempteur).

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-12-77

Location d'un terrain situé entre la rue Marc-Aurèle-Fortin et le boulevard de la Rive-Sud (secteur Lévis) à des fins d'accès piétonnier

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par le conseiller André Hamel

D'accepter l'offre de location à titre gratuit d'un terrain situé entre la rue Marc-Aurèle-Fortin et le boulevard de la Rive-Sud (secteur Lévis) à des fins d'accès piétonnier, pour la saison hivernale 2004-2005, telle qu'elle est déposée par son propriétaire et annexée à la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité

[annexe](#)

CV-2004-12-78

Période d'intervention des membres du Conseil

Aucun membre du conseil ne prend la parole.

CV-2004-12-79

Période de questions

Personne ne prend la parole.

CV-2004-12-80

Levée de la séance

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers
Appuyé par le conseiller Jeannot Demers

De lever la séance à 22h45.

Adoptée à l'unanimité

Jean Garon, maire

Danielle Bilodeau, greffière
